Women & Girls Power through Partnering in Việt Nam: Deaf-Led Disaster Action

Audrey C. Cooper Gallaudet University Professor/Program Director USA Nguyễn Trần Thủy Tiên PARD (NGO) Executive Director Việt Nam



Global Deaf Communities & Disaster Risk Reduction

More than 70 million deaf people in the world; 80% live in LICs (WFD 2019)

Deaf people overwhelmingly excluded from disaster information and communication in most countries (Cooper, et al 2021; Neuhauser, et al 2013; Rogl 2017; Takayama 2017; Tannenbaum-Baruchi, et al 2014)



Disasters & Deaf People in Việt Nam

Global ranking for exposure to disaster and extreme weather events: 6th highest in the world (2020)

Deaf Population: est. 1.3 million deaf or hard of hearing people (2016 National Survey on People with Disabilities; total pop: 96.2 million)

Deaf community clubs: est. 30+ clubs in North, Central, and South Việt Nam

Officially recognized Deaf-led NGOs: one (PARD VN)



Deaf Women and Girls in Việt Nam: Key Policy Mechanisms

2006 Law on Gender Equality (73/2006/QH11)
2010 National Law on Disability (51/2010/QH12)
2013 Natural Disaster Prevention and Control (33/2013/QH13)

ISSUE: Access to education and training in Vietnamese sign language limits women and girls' disaster preparedness and participation in decision-making



Deaf-Led Organizations & Disaster Communication in Việt Nam (Cooper, et al. 2021)

Table 2

Characteristics of the study population by province, research method, and gender.

Province	Interviews with deaf organization leaders (DOL), by gender identity $(N = 28)$				Group surveys with deaf organization members, (DOM), by gender identity $(N=83)$			Drawings and photographs, by gender identity $(N = 15)$		
	Female	Male	Oth	er	Female	Male	Other	Female	Male	Other
Cần Thơ	1	4	0		8	7	1 [+1 no answer]	0	1 drawing	0
Đà Nẵng	2	2	0		1	2	0	0	0	0
Hà Nội	1	4	0		8	4	2 [+1 no answer]	0	1 photo	0
Hồ Chí Minh	4	1	0		6	11	1	4 drawings	3 drawings	0
Huế	5	0	0		8	1	0	0	0	0
Tiền Giang	1	3	0		9	11	1	3 drawings	0	0
								0	3 photos	
Total	14	14		0	40	36	5 [+2 no answer]	7 drawings	4 drawings 4 photos	0

*Gender parity in deaf organizational leadership and participation



DEAF CLUB NETWORK



Gallaudet University - PARD Partnering

• 2013-15 - Collaboration in education-related capacity development projects in Việt Nam

• 2014-present - Joint research on language ideologies that interfere with deaf education access in Vietnamese sign languages

• 2019 NGO status in VN requires proof of higher education degree, publications, and other achievements. [PARD Executive Director the only deaf personin VN with an MA degree (Gallaudet University, Master of Arts in Sign Language Education; partnering with Gallaudet faculty generated peer reviewed research publications.]

 2021 - Collaboration on international Disaster-focused webinar "Deaf-Led Disaster Action" hosted by Gallaudet University and the Global Alliance for Disaster Resource Acceleration (GADRA) PARD is the first deaf-led non profit organisation in Việt Nam

We are working for an inclusive and barrier- free society for deaf people.



Nguyễn Trần Thủy Tiên, MA in Sign Language Education

Deaf Women & Girls Participation in Disaster Planning: BARRIERS

- Persisting negative attitudes about disability. Impacts: limited access to education, employment, interaction with government
- Even within disability circles, deaf people marginalized due to language differences.
- Lack of interpreters (no university-level interpreter training degree programs, no interpreter testing and credentialing)
- Traditional social attitudes about women and girls as primarily responsible for home and children



Deaf Women & Girls Participation in Disaster Planning: ACTIONS

In General:

- Deaf clubs self-produce and disseminate disaster information and communication (via social media, group video messaging)
- Deaf clubs also mobilize resource sharing with disaster-impacted areas

Women and Girls:

- High level of voluntarism in disaster outreach, awareness raising, and communications
- Lead efforts to identify maternal, infant, and family food resources, milk/formula, and reproductive health needs



Sign Language News Program

Accessible information in sign language for deaf people





Máy bay đã lao xuống núi và bốc cháy dữ dội.



References

Calgaro, E., Craig, N., Craig, L., Dominey -Howes, D, & Allen, J. 2021. Silent No more: Identify ing and Breaking through the Barriers that D/deaf People Face in Responding to Hazards and Disasters. International Journal of Disaster Risk Reduction, 57: 1–12.

Calgaro, E., Villeneuve, M., & Roberts, G. 2020. Inclusion: Moving Bey ond Resilience in the Pursuit of Transformative and Just DRR Practices for Persons with Disabilities. In A. Lukasiewicz & C. Baldwin (Eds.), Natural Hazards and Disaster Justice: Challenges for Australia and Its Neighbors. Singapore: Palgrave Macmillan.

Cooper, Bùi HTT, Nguyễn LT, Nguyễn KP, Nguyễn THT, & Phan NDP. 2021. Deaf-led Organizations and Disaster Communication in Việt Nam: Interdisciplinary Insights for Disaster Risk Reduction. International Journal of Disaster Risk Reduction, 65: 1-16.

Craig, L., Craig, N., Calgaro, E., Dominey -Howes, D., & Johnson, K. 2019. People with Disabilities: Becoming Agents of Change in Disaster Risk Reduction. In F. Riv era (Ed.), *Emerging Voices in Natural Hazards Research*. Oxford, UK: Elsevier.

Cripps, J.H., Cooper, S.B., & Austin, E.N. 2016. Emergency Preparedness with People Who Sign: Toward the Whole Community Approach. Journal of Emergency Management, 14(2): 101-111.

Engelman, A., Ivey, S., Tseng, W., Dahrouge, D., Brune, J., & Neuhauser, L. 2013. Responding the Deaf in Disasters: Establishing the Need for Systematic Training for State-Level Emergency Management Agencies and Community Organizations. BMC Health Services research, 13: 84. doi: 10.1186/1472-6963-13-84.

Neuhauser, L., Ivey, S.L., Huang, D., Engelman, A., Tseng, W., Dahrouge, D., Gurung, S., & Kealey, M. 2013. Availability and Readability of Emergency Preparedness Materials for Deaf and Hard-of-Hearing and Older Adult Populations: Issues and Assessments. *PLoS ONE* 8(2): e55614.

Rogl, R. 2017. Language-Related Disaster Relief in Haiti: Volunteer Translator Networks and Language Technologies in Disaster Aid. In R. Antonini, L. Cirillo, L. Rossato, & I. Torresi (eds.), Non-professional Interpreting and Translation: State of the Art and Future of an Emerging Field of Research. Amsterdam: Benjamins.

Takay ama, K. 2017. Disaster Relief and Crisis Intervention with Deaf Communities: Lessons Learned from the Japanese Deaf Community. Journal of Social Work in Disability & Rehabilitation, 16(3-4):247-260.

Tannenbaum-Baruchi, C., Feder-Bubis, P., Adini, B., and Aharonson-Daniel, L. 2014. Emergency Situations and Deaf People in Israel: Communication Obstacles and Recommendations. *Disaster Health*, 2(2):106-111.



World Federation of the Deaf. 2019. https://wfdeaf.org/our-work/

Nothing about Deaf without Deaf

